



Distr.: Limited
11 November 2022
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والخمسون

شرم الشيخ، 6-12 تشرين الثاني/نوفمبر 2022

البند 4(ب) من جدول الأعمال

التقارير المقدّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

تقرير فريق الخبراء الاستشاري

تقرير فريق الخبراء الاستشاري

مشروع استنتاجات مقترحة من الرئاسة

1- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) بالتقرير المتعلق بالتقدم المحرز في عمل فريق الخبراء الاستشاري في عام 2022⁽¹⁾.

2- وأحاطت هيئة التنفيذ علماً بالصيغة المنقحة للرؤية والمهام والمقاييس المستند إليها في قياس التقدم المحرز وتحديد الأولويات الاستراتيجية لفريق الخبراء الاستشاري في الفترة 2020-2026⁽²⁾، التي ترمي إلى توجيه الدعم والمشورة التقنيين اللذين يقدمهما الفريق إلى البلدان النامية الأطراف من أجل تنفيذ ترتيبات القياس والإبلاغ والتحقق القائمة بموجب الاتفاقية وإطار الشفافية المعزز بموجب اتفاق باريس، بما في ذلك دعم وضع ترتيبات مؤسسية، بطريقة سلسلة وفي الوقت المناسب وعلى نحو مستدام، ودعت فريق الخبراء الاستشاري إلى أن يفصل في تقريره السنوي المقبل العلاقة بين مقاييس قياس التقدم المحرز واختصاصات الفريق الواردة في مرفق المقرر 14/م-26.

3- وأعربت هيئة التنفيذ عن تقديرها لفريق الخبراء الاستشاري لنجاحه في تنفيذ خطة عمله لعام 2022 ومواصلة تقديم المشورة والدعم التقنيين إلى البلدان النامية الأطراف في سياق إعداد ما هي مطالبة بتقديمه من بلاغات وطنية وتقارير محدّثة لفترة السنتين وتقارير شفافية لفترة السنتين.

4- وأقرت هيئة التنفيذ بإنجازات فريق الخبراء الاستشاري في تنفيذ خطة عمله لعام 2022، لا سيما ما يلي:

(1) FCCC/SBI/2022/16.

(2) متاح في: <https://unfccc.int/CGE>.



- (أ) تدريب 51 خبيراً وطنياً من آسيا والمحيط الهادئ وأوروبا الشرقية في حلقة تدريب عملي إقليمية عُقدت بشأن تتبّع التقدم المحرز على صعيد المساهمات المحددة وطنياً في إطار الشفافية المعزز⁽³⁾؛
- (ب) استضافة سلسلة من الحلقات الدراسية الشبكية المعنونة "أهمية ترتيبات الشفافية المناخية على الصعيد الوطني"، حضرها 197 خبيراً⁽⁴⁾؛
- (ج) إضافة موجزين إفراديين، وثلاث مقابلات بالفيديو، ورسمين متحركين بشأن الترتيبات المؤسسية المستدامة إلى مجموعة أدوات فريق الخبراء الاستشاري بشأن الترتيبات المؤسسية⁽⁵⁾؛
- (د) مواصلة تقديم برنامج التعلم الإلكتروني بشأن البلاغات الوطنية⁽⁶⁾؛
- (هـ) الاستمرار في تقديم برنامج التدريب على إجراء التحليل التقني للتقارير المحدثة لفترة السنتين لفائدة الخبراء المدرجين في قائمة خبراء الاتفاقية الإطارية⁽⁷⁾؛
- (و) الاضطلاع بأعمال تحليلية محددة الهدف، مثل تجميع الإشكالات والمعوقات والدروس المستفادة واحتياجات بناء القدرات في مجال إعداد تقارير البلدان النامية الأطراف⁽⁸⁾؛
- (ز) المشاركة بصفة جهة مراقبة في التقييم التقني للتقارير المقدمة من الأطراف بشأن المستويات المرجعية المقترحة للانبعاثات من الغابات و/أو المستويات المرجعية المقترحة للغابات؛
- (ح) زيادة الوعي بأنشطة فريق الخبراء الاستشاري في صفوف أصحاب المصلحة الذين يشاركون بنشاط في تقديم الدعم إلى البلدان النامية الأطراف في مجالات القياس والإبلاغ والتحقق والشفافية، بما في ذلك الكيانات الثنائية والمتعددة الأطراف، سواء في سياق الأنشطة الخاصة المنظمة على هامش الدورتين السادسة والخمسين لكل من الهيئتين الفرعيتين والدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف أو عبر الموقع الإلكتروني للفريق ومنصته التفاعلية عبر الإنترنت.
- 5- وطلبت هيئة التنفيذ إلى فريق الخبراء الاستشاري أن يبين بوضوح، في تقاريره المرحلية السنوية المقبلة واللاحقة المقدمة إلى هيئة التنفيذ، كيفية وفائه بولايته، الواردة في مرفق المقرر 14/م أ-26، لدعم تنفيذ الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية ترتيبات القياس والإبلاغ والتحقق القائمة بموجب الاتفاقية ودعم تنفيذ إطار الشفافية المعزز بموجب المادة 13 من اتفاق باريس.
- 6- وطلبت هيئة التنفيذ أيضاً إلى فريق الخبراء الاستشاري أن يعزّز ما يقدمه من مشورة ودعم تقنيين إلى البلدان النامية الأطراف فيما يتصل بالإبلاغ عن المعلومات عملاً بالفصلين الثالث والرابع من مرفق المقرر 18/م أ ت-1.

- (3) انظر: <https://unfccc.int/process/bodies/constituted-bodies/consultative-group-of-experts/calendar-of-meetings/archive-of-meetings>. وستعقد حلقات العمل الخاصة بأفريقيا، وأمريكا اللاتينية، ومنطقة البحر الكاريبي في الفترة من 5 إلى 7 كانون الأول/ديسمبر 2022.
- (4) انظر: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/consultative-group-of-experts-cge/cge-webinar-series>.
- (5) متاح في: <https://unfccc.int/CGE/IA>.
- (6) متاح في: <https://climate.csod.com/client/climate/default.aspx>.
- (7) انظر: <https://unfccc.int/process/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-convention/training-of-review-experts/training-programmes-for-the-technical-analysis-of-biennial-update-reports>.
- (8) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/INF.12.

- 7- وأقرت هيئة التنفيذ بالجهود التي بذلها فريق الخبراء الاستشاري في عام 2022 في سبيل تعزيز تعاونه مع الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية الإطارية، وطلبت إلى الفريق مواصلة تعاونه مع الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية الإطارية والمنظمات الدولية في تطوير الأدوات والمواد التقنية اللازمة لزيادة الكفاءة وتجنب ازدواجية العمل، حسب الاقتضاء.
- 8- وأعربت هيئة التنفيذ عن امتنانها لحكومة أرمينيا لاستضافتها حلقة التدريب العملي الإقليمية المشار إليها في الفقرة 4(أ) أعلاه.
- 9- وأعربت هيئة التنفيذ عن تقديرها للأطراف التي قدّمت مساهمات مالية لدعم عمل فريق الخبراء الاستشاري في عام 2022.
-